



电信发展局 (BDT)



文号: BDT/DDR/109 号通函

2021年10月13日, 日内瓦

致:

- 国际电联各成员国
- ITU-D部门成员
- 学术成员
- 联合国及其基金会和各署
- 区域性电信组织
- 运营卫星系统的政府间组织
- 联合国专门机构

事由: 参加筹备世界电信发展大会 (WTDC) 的第二次跨区域会议 (IRM-2) 的邀请函, 12月13-14日, 虚拟会议

尊敬的先生/女士:

我高兴地邀请您参加第二次跨区域会议 (IRM-2), 以便为世界电信发展大会 (WTDC) 进行筹备。根据电信发展顾问组 (TDAG) 在 2021 年 5 月 24-28 日会议上做出的决定, 该会议现计划于 2021 年 12 月 13-14 日以虚拟方式举办。您可能还记得, 此会议最初订于 2021 年 4 月举行, 之后被无限期推迟。

IRM-2 将是为期两天的会议, 为 ITU-D 成员继续对话提供机会, 以便在 WTDC 之前朝着就重要问题达成共识进行努力。所有六个区域的区域性筹备会议 (RPM) 现均已举行完毕, IRM-2 将能够在这些区域性会议以及 TDAG 决议、宣言和主题重点工作组 (TDAG-WG-RDTP) 和 TDAG 战略和运作规划工作组 (TDAG-WG-SOP) 所开展工作的基础上再接再厉, 在主题重点、经修订的决议或新决议、研究组课题和宣言等问题上寻求确定共同立场。最后一次 IRM 计划于 2022 年 3 月 14-15 日召开。

IRM-2的议程草案见**附件1**。在成员国、部门成员、区域性电信组织 (RTO) 及其他利益攸关方以文稿形式提交提案截止日期过后, 将根据已收到的提案, 公布经修订的议程。此次会议将使用IRM版本的大会提案界面 (CPI)。该系统将方便成员提交修订版和新文本, 以及浏览和修正其他成员的提案。有关此系统的更多信息见[IRM登录页面](#)。

我谨在此提醒贵方, IRM 向所有 ITU-D 成员开放。鼓励成员国在其代表团中包括来自监管机构、决策机构、民间团体、学术界、互联网技术界、青年、两性平等组织及其他方面的代表。

关于成员提交文稿、进行注册及其他会务情况的详细信息见本函**附件 2**。
期待着您参加第二次跨区域会议并做出贡献。

顺致敬意！

[原件已签]

主任
多琳•伯格丹-马丁

附件： 附件 1 – IRM-2 议程草案
附件 2 – 关于提交文稿、进行注册及其他会务情况的信息
附件 3 – 远程与会补贴申请表

IRM-2议程草案

- 1 会议开幕
- 2 批准议程
- 3 WTDC最新进展
- 4 RTO筹备工作最新情况
- 5 来自成员的文稿
- 6 其它事宜
- 7 闭幕

关于 IRM-2 文稿提交、注册及其他会务情况的信息

注册、（虚拟会议室）进入和与会

IRM-2 的注册将仅以在线方式进行且已开始。

有意参加会议的每位代表均应填写并提交[此处可获取的注册表](#)。

代表可使用国际电联用户账户凭证（即用户名和密码）注册会议。如果没有国际电联用户账户，可按照[此处](#)提供的步骤创建账户。具有 TIES 访问权限的用户帐户允许代表访问国际电联的信息资源，包括文稿和其他工作文件。

注：对于在注册以往活动时已在同一系统上创建了自己用户账户的代表，仍可使用同一账户。

所有参加 IRM-2 会议的注册申请必须经有权参会的主管部门和实体的**指定联系人（DFP）确认**。指定联系人名单见[此处](#)。如欲修改指定联系人的联系方式或更换指定联系人，则授权官员应向电信发展局会议注册服务处发送正式信函（通过电子邮件发送至：bdtmeetingsregistration@itu.int），提供新指定联系人的姓名和电子邮件地址。

鼓励成员在决定出席 IRM-2 的代表团人选时考虑性别平衡问题。此外，一个组织/国家可派一位以上的人员参加会议。

与会补贴

为确保发展中国家的参与并且根据资金的可用情况，符合条件的成员国可以申请参会补助，称为**远程与会补贴**。与会补贴的申请必须由成员国主管部门的国家指定联系人授权，并且必须在规定的截止日期（**2021 年 11 月 19 日，日内瓦时间 23 时 59 分**）之前提交。

与会补贴申请表见**附件 3**。

鼓励成员国在遴选与会补贴候选人时，顾及性别均衡和与残疾人和有具体需求者相关的包容性。

口译

IRM-2 将以国际电联六种正式语文提供口译服务。

进入虚拟会议室和字幕

将另行通过一封电子邮件向已正式注册的与会者提供进入虚拟会议室的信息。

只有正式注册参加会议的与会者才能进入虚拟会议室。

标准字幕服务将通过虚拟会议室提供。对于希望直接获取字幕脚本的与会者，可在[IRM-2 网站](#)获得相关链接。

提交 IRM-2 的文稿

根据 WTDC 第 1 号决议（2017 年，布宜诺斯艾利斯，修订版），成员文稿的篇幅不得超过五页且必须使用[IRM-2 网站](#)上提供的在线模板提交。

请在在线提交表中附上贵方文稿的原始 Word 版本，以确保所有超级链接、图形和表格均能正确显示。

根据 WTDC 第 1 号决议第 13.2.2 段，提交 IRM 的文稿必须不晚于会议召开前的 30 个日历日，即，在 **2021 年 11 月 13 日**（日内瓦时间 **23 时 59 分**）之前收妥，以便在会前完成翻译。

那些超出此 30 天截止期限、但至少是在会议开始的 14 个日历日（即 **2021 年 11 月 29 日**）之前收到的文稿须予以公布，但不进行翻译。

在会议开始前 14 个日历日以内收到的文稿，不得包含在议程中。

文件制作

所有文件均将在 [IRM-2 网站](#) 上公布。

请代表们确保自己拥有能够从网站上获取 IRM-2 会议文件的 TIES 访问权限。关于如何申请 TIES 访问权限的信息见：<http://www.itu.int/TIES/>。

截止日期概览

IRM-2 日期	确保所提交文稿能够予以翻译的截止日期 (-30 天)	提交不予翻译文稿的最后截止日期 (-14 天)	接受远程与会补贴申请的截止日期
2021 年 12 月 13-14 日	2021 年 11 月 13 日	2021 年 11 月 29 日	2021 年 11 月 19 日

远程与会补贴申请表



远程与会补贴申请表

鼓励女性参会

筹备WTDC的第二次跨区域会议（IRM-2）

2021年12月13-14日

截止日期：2021年11月19日（日内瓦时间23时59分）

此日期之后收到的任何申请均不予以考虑

国家		
主管部门		
先生/女士		
姓		
名		
职务		
出生年月日		
电子邮件		
电话		
条件	<p>1 远程与会补贴包含虚拟活动期间的连接费用。</p> <p>2 注明连接天数和小时数及费用的一份估价单必须与远程与会补贴申请一并提交，才能予以考虑。</p> <p>3 付款将根据估价单进行，余额将在提交最终发票时结清。</p> <p>4 受益人必须参加整个虚拟活动。</p> <p>5 远程与会补贴不包括设备（硬件和软件）费用。</p>	
日期		
候选人签名		
与会补贴候选人材料只有在提交并由成员国主管部门的国家指定联系人正式签署之后才被视为有效。		
日期		
国家指定联系人姓名		
职务		
签名		
主管部门印章		

表格必须由相关当局正式填写和验证，并且必须在规定的截止日期内连同任何附件一起返回：
fellowships@itu.int或通过传真发至 +41 22 730 57 78

任何不符合上述要求的申请均不予以考虑。
